# ನನ್ನ ಗೆಳೆಯ ಮತ್ತು ನಾನು!

ಹಿಂದಿ ನರ್ಸರಿ ಪದ್ಯ ಕರ್ತೃ: ಅಜ್ಞಾತ

I LOVE READING

KATHA

ಮಳೆಯ ವಿವಿಧ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಅನ್ವೇಷಿಸುವ ಈ ಸಂತೋಷಕರ ಪುಸ್ತಕದಲ್ಲಿ, ಛತ್ರಿಯ ಉಪಯೋಗಗಳು ಮತ್ತು ಜನರು ಅದನ್ನು ವಿವಿಧ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಏನೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ ಎಂಬುದರ ಕುರಿತು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಿ.


KATHA

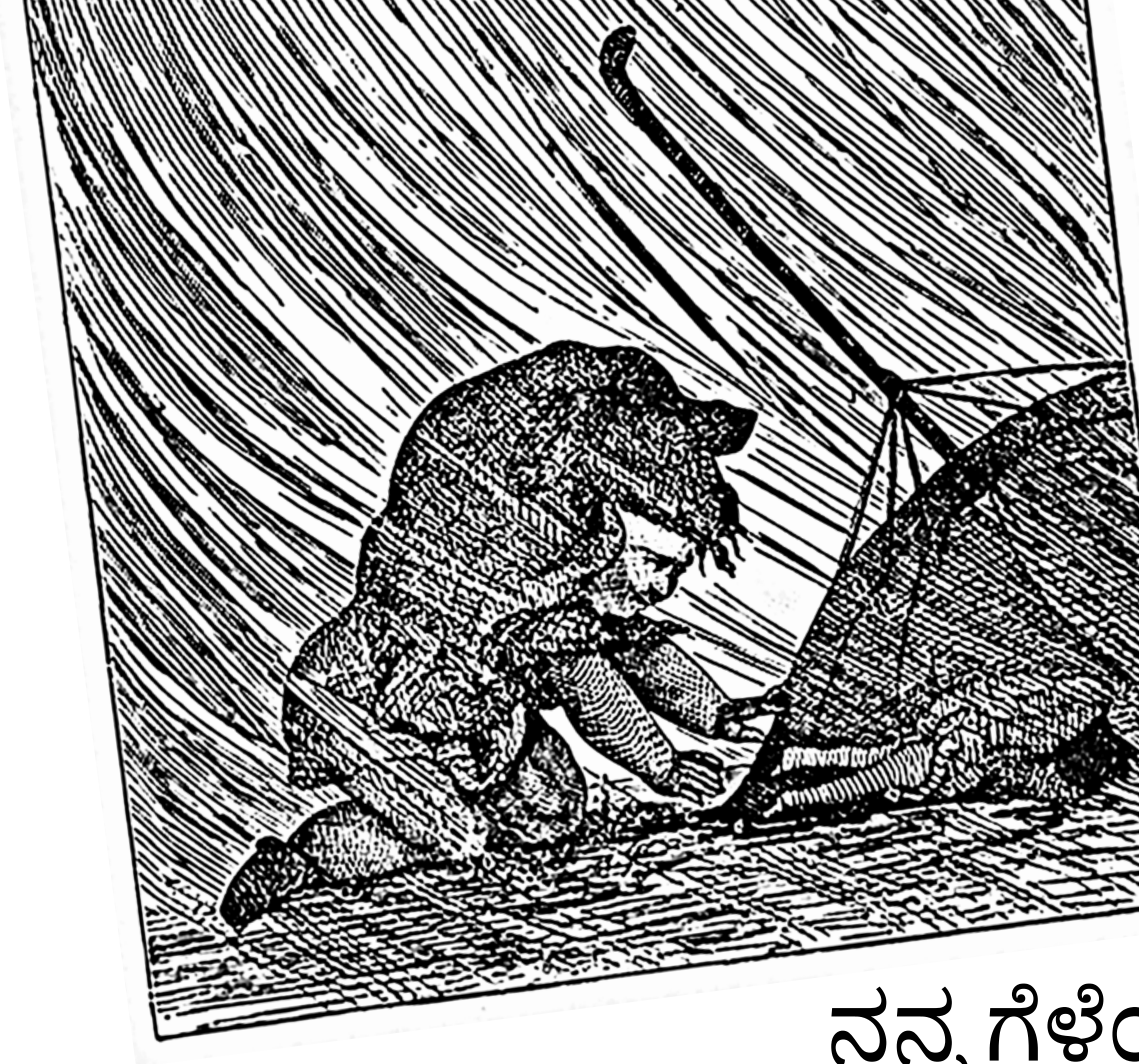
ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯನ್ನು 1988 ರಲ್ಲಿ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಶಿಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಮಕ್ಕಳ ಬಡತನದ ಸವಾಲುಗಳನ್ನು ನಿಭಾಯಿಸಲು ಸ್ಥಾಪಿಸಲಾಯಿತು. ಕಥಾ ಮೂರು ಪ್ರಭಾವದ ಕೇಂದ್ರಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ - ಕಥೆ ಸಂಶೋಧನೆ ಮತ್ತು ಸಂಪನ್ಮೂಲ ಕೇಂದ್ರ (ಕಥಾ ವಿಲಾಸಂ), ಸುಸ್ಥಿರ ಕಲಿಕೆಯ ಕೇಂದ್ರ (ಕಲ್ಪವೃಕ್ಷಂ) ಮತ್ತು ಕಥಾ ಆದಿವಾಸಿ ಮತ್ತು ದಲಿತ ಲರ್ನಿಂಗ್ ಲ್ಯಾಬ್ (KADL) ನಾವೀನ್ಯತೆ ಕೇಂದ್ರ. ಕಥಾ ಅವರ 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್ ಈ ಮೂರು ಕೇಂದ್ರಗಳ ಬಲವನ್ನು ಸಹಯೋಗದೊಂದಿಗೆ, ಸಮರ್ಥನೀಯವಾಗಿ ಮತ್ತು ವಿಶ್ವದ ಅತಿದೊಡ್ಡ ಯುವ ಜನಸಂಖ್ಯೆಯ ಜೀವನದ ಮೇಲೆ ಪ್ರಭಾವ ಬೀರಲು ಸಂಯೋಜಿಸುತ್ತದೆ.

"ಇದು ಭಾರತದ ಕಿರೀಟದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಶೈಕ್ಷಣಿಕ ಆಭರಣ." - ನೌಯುಕಿ ಶಿನೋಹರಾ, ಉಪ ವ್ಯವಸ್ಥಾಪಕ ನಿರ್ದೇಶಕ, ಅಂತಾರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಹಣಕಾಸು ನಿಧಿ

"[ಕಥಾ]...ಭಾರತೀಯ ಪ್ರಕಾಶನ ಇತಿಹಾಸದಲ್ಲಿ ಒಂದು ವಿಶೇಷ ಮತ್ತು ಅನನ್ಯ ಕ್ಷಣ." - ಎಕನಾಮಿಕ್ ಟೈಮ್ಸ್

"ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯು ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ನಿಜವಾದ ವಾತ್ಸಲ್ಯವನ್ನು ಹೊಂದಿದೆ. ಅದಕ್ಕಾಗಿಯೇ ... ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ ಅಂತಹ ಬಹುಕಾಂತೀಯ ಚಿತ್ರ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದೆ. - ಟೈಮ್ ಔಟ್

"ಕಥಾ ಸಂಸ್ಥೆಯ ಕೆಲಸವು, ಮಕ್ಕಳು [ಅವರ ಪುಸ್ತಕಗಳಲ್ಲಿ] ಮಾಡುವಂತೆಯೇ ತಮ್ಮ ಸಮುದಾಯಗಳಿಗೆ ಸಮರ್ಥನೀಯ ಮತ್ತು ನೈಜವಾದ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ತರಬಹುದು ಎಂಬ ಉದ್ದೇಶದಿಂದ ನಡೆಸಲ್ಪಡುತ್ತದೆ." - ಪೇಪರ್ಟಿಗರ್ಸ್

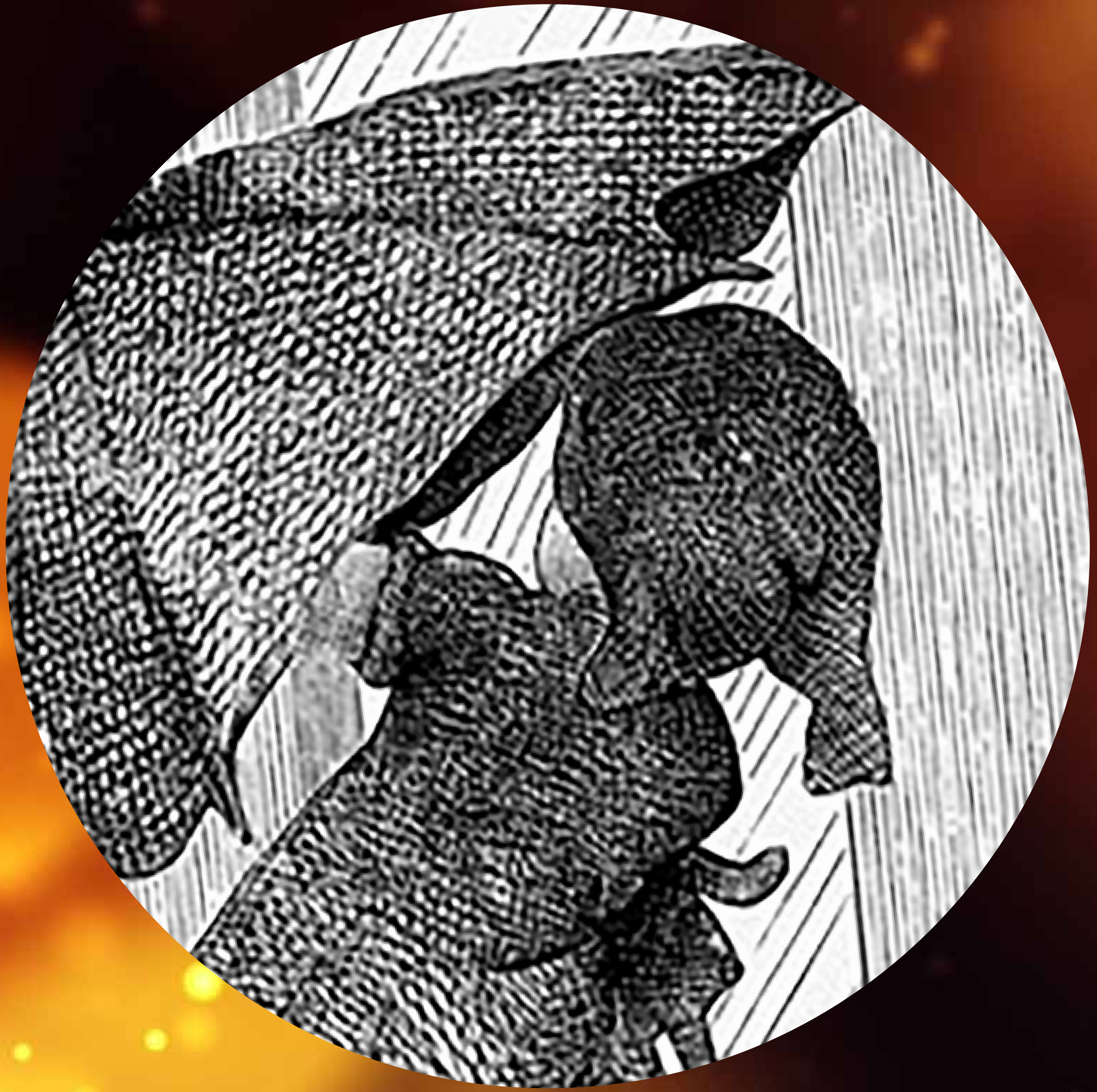

KATHA

ದೆಹಲಿ | ಚೆನ್ನೈ | ಬೆಂಗಳೂರು


# ನನ್ನ ಗೆಳೆಯ ಮತ್ತು ನಾನು! (ಛತ್ರಿ)

ಹಿಂದಿ ನರ್ಸರಿ ರೈಮ್

ಕಲೆ: ಅನಾಮಿಕ



"ಧೋ ಅಂತ
ಸುರಿಯುತ್ತೆ
ಮಳೆ

ಛಮ್!

ಛಮ್!

ಛಮ್!"

ನೀವು ಮಳೆಯ ಸದ್ದು ಮಾಡಬಲ್ಲಿರಾ?

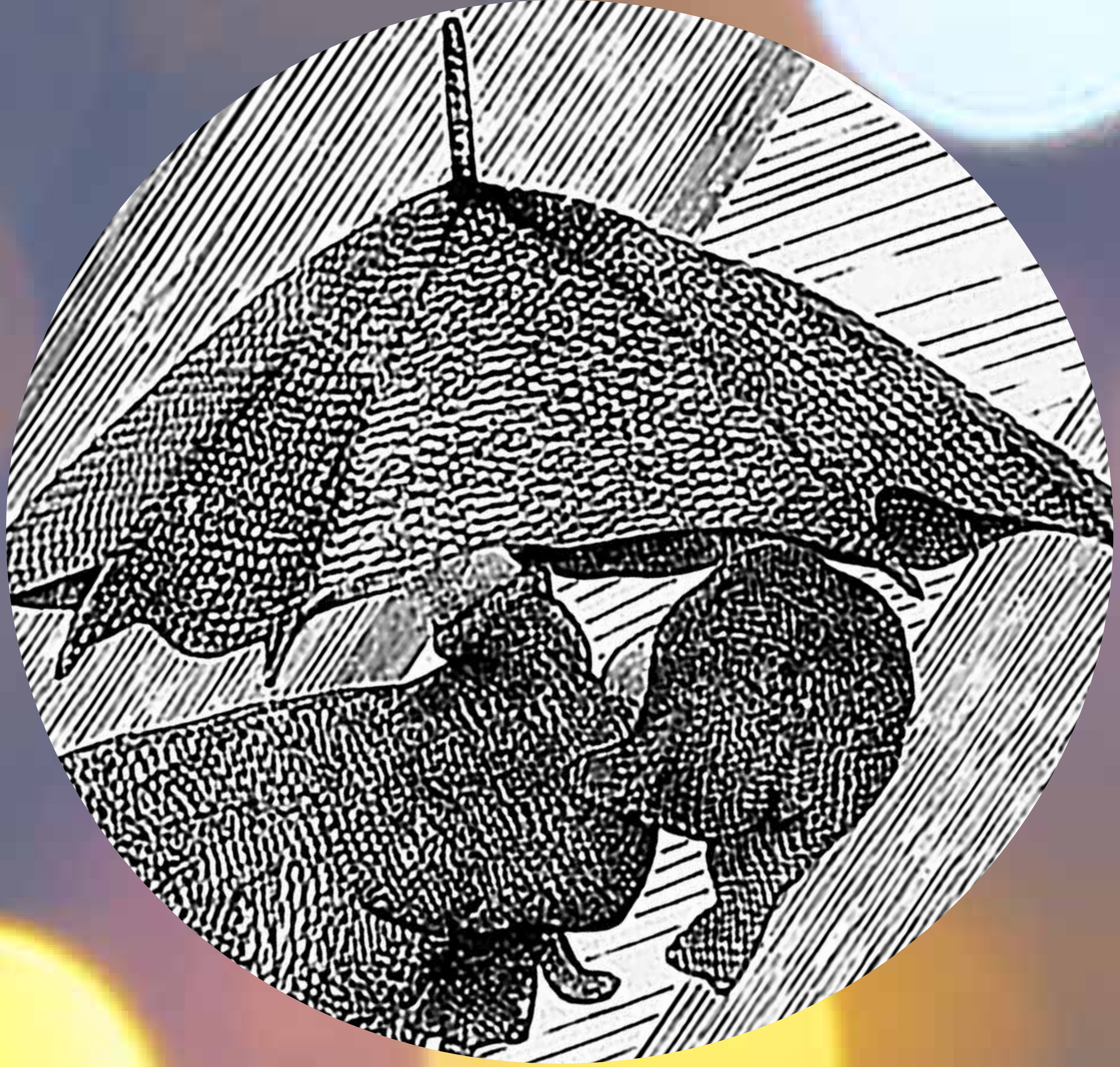
"ನಾನು ನನ್ನ ಛತ್ರಿಯೊಂದಿಗೆ ನಡೆಯುತ್ತೇನೆ

ಝುಮ್!

ಝುಮ್!

ಝುಮ್!"

ಹಿಂದಿ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ "ಛಾತಾ" ಅಂದರೆ ಛತ್ರಿ

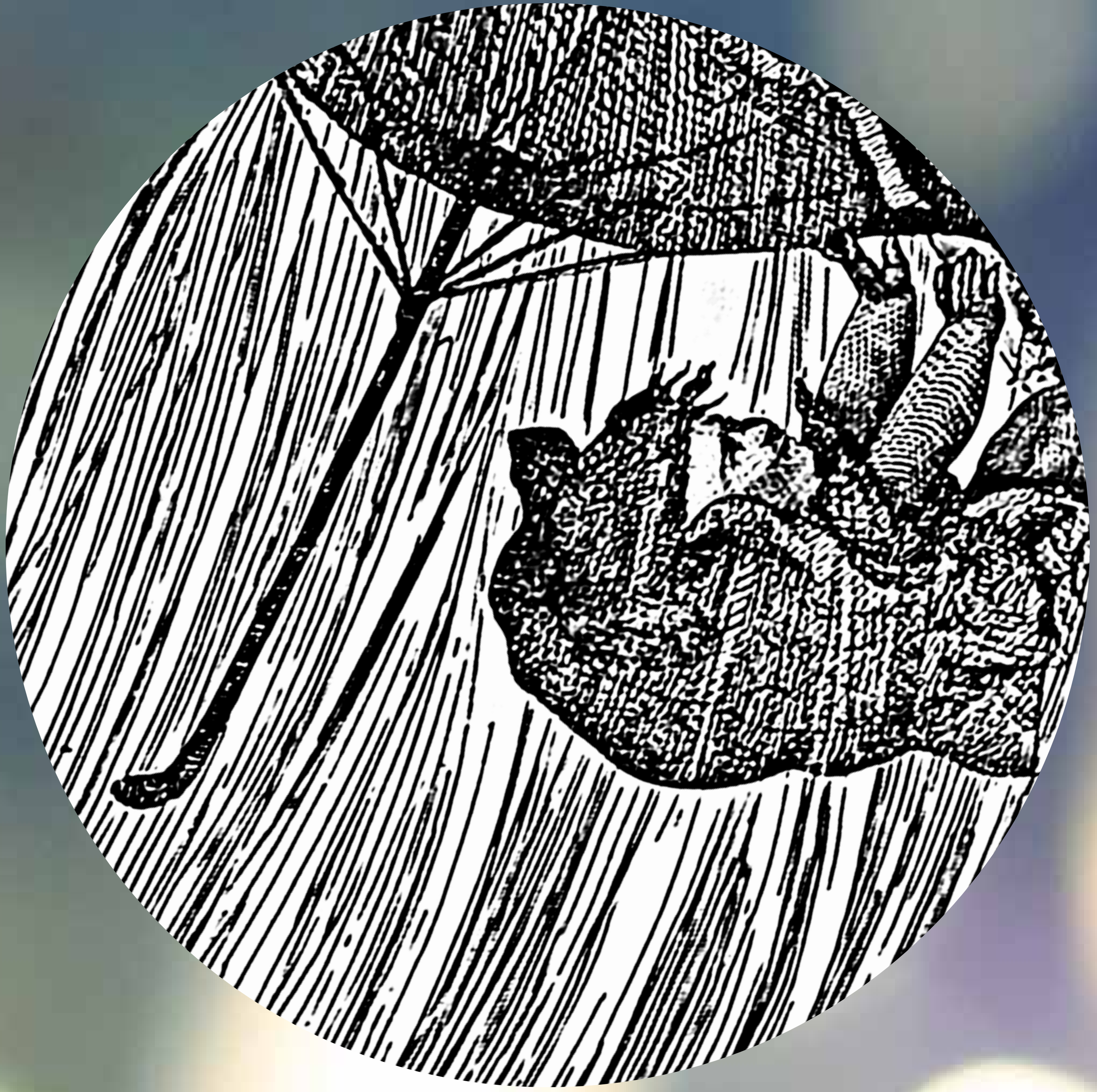


ಜುಂಯ್!
ನಾನು
ಜಾರಿದೆ...

ನಿಮ್ಮ ಭಾಷೆಯಲ್ಲಿ ಛತ್ರಿಯನ್ನು ಏನೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತೀರಿ?

ಸುಂಯ್!
ಎಂದು
ಸಾಗಿದೆ!

ನಿಮಗೆ ಮಳೆಯಲ್ಲಿ
ಆಡುವುದು ಇಷ್ಟವೇ?



ನನ್ನನ್ನು
ಕೆಳಗೆಬಿಟ್ಟು

ಛತ್ರಿ
ಮೇಲೆಹಾರಿತು!

ಮಳೆ ಬಂದಾಗ ನೀವೇನು ಮಾಡುತ್ತೀರಿ?

"ಯೋಚಿಸಿ!
ನಿಮಗೆ ಮಳೆ ಇಷ್ಟವೇ?"

"ಕೇಳಿರಿ!
ಮಳೆ ಬಂದಾಗ ನಿಮಗೆ ಏನು ಕಾಣುತ್ತದೆ?"

"ಚರ್ಚಿಸಿ!
ಮಳೆ ಬಂದಾಗ ಛತ್ರಿ ಇಲ್ಲದಿದ್ದರೆ ನೀವೇನು ಮಾಡುತ್ತೀರಿ?"

"ಕೆಲಸಮಾಡಿ
ನೀವು ಮಳೆಯ ಸದ್ದು ಮಾಡಬಲ್ಲಿರಾ?"

ಸಾಧಿಸಿ!

"ಬಿಸಿಲಿಗೆ ನೆರಳಾಗುವ, ಮಳೆಯಲ್ಲಿ ನೆನೆಸದ ಛತ್ರಿ ನಮ್ಮಗೆಳೆಯ.

ಅದು ನಮ್ಮ ಕುಣಿತಕ್ಕೆ ಜೊತೆಯಾಗಬಲ್ಲದು, ಜಾದೂ ದಂಡವೂ ಆಗಬಲ್ಲದು! ನಿಮ್ಮ ಛತ್ರಿ ದೊಂದಿಗೆ ನೀವಿರುವ ಚಿತ್ರ ಬಿಡಿಸಿ!"

**ಗೀತಾ ಧರ್ಮರಾಜನ್** ತಮಿಳುನಾಡಿನ ಒಂದು ಜಿಲ್ಲೆಯಾದ ತಂಜಾವೂರಿಗೆ ಸೇರಿದವರು. ಮಕ್ಕಳ ಲೇಖಕರಾದ ಅವರು ಕಥಾ ಅನ್ನು 1988ರಲ್ಲಿ ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದರು. ಸಾಹಿತ್ಯ ಹಾಗೂ ಶಿಕ್ಷಣ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿನ ಕೆಲಸಕ್ಕಾಗಿ ಅವರಿಗೆ ಪದ್ಮಶ್ರೀ ಸೇರಿದಂತೆ ಅನೇಕ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗಳು ದೊರೆತಿವೆ.

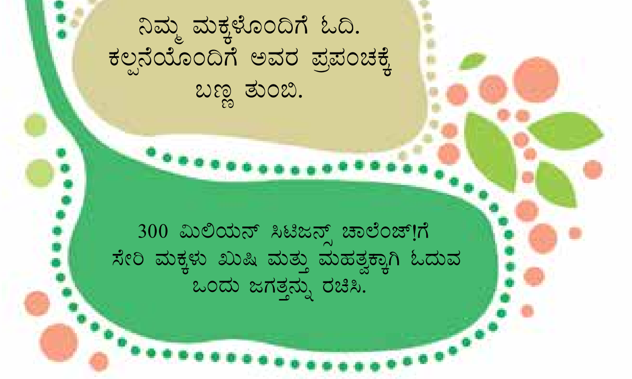
ಈ ನರ್ಸರಿ ಪದ್ಯವನ್ನು ಗೀತಾಧರ್ಮರಾಜನ್ ಆಂಗ್ಲ ಭಾಷೆಗೆ ಅನುವಾದಿಸಿದ್ದಾರೆ.

KATHA

ಈ ಆವೃತ್ತಿಯನ್ನು ಮೊದಲು 2024
ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ, 2024
ಪಠ್ಯದ ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ
ಚಿತ್ರಗಳ ಕಾಪಿರೈಟ್ © ಕಥಾ
ಎಲ್ಲ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನು ಕಾಯ್ದಿರಿಸಲಾಗಿದೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕದ ಯಾವುದೇ ಭಾಗವನ್ನು ಪ್ರಕಾಶಕರ ಪೂರ್ವ ಲಿಖಿತ ಅನುಮತಿಯಿಲ್ಲದೆ ಯಾವುದೇ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಮರು ಬಳಿಕೆ ಮಾಡುವಂತಿಲ್ಲ ಅಥವಾ ಬಳಸುವಂತಿಲ್ಲ.
ನವದೆಹಲಿಯಲ್ಲಿ ಮುದ್ರಿಸಲಾಗಿದೆ
ಐಎಸ್ ಬಿಎನ್ 978-93-94185-46-3

ನಮ್ಮ ಧ್ಯೇಯೆ: ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಮಗುವೂ ಖುಷಿಗಾಗಿ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಕ್ಕಾಗಿ ಓದಬೇಕು!
ಕಥಾ ಎಂಬುದು ಒಂದು ನೋಂದಾಯಿತ ಲಾಭ ರಹಿತ ಸಂಸ್ಥೆ. ಈ ಪುಸ್ತಕವು 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಸಿಟಿಜನ್ಸ್ ಚಾಲೆಂಜ್‌ನ ಕೃತಿಯಾಗಿದೆ.
ಭಾರತದಲ್ಲಿ 300 ಮಿಲಿಯನ್ ಶಾಲೆಗೆ ಹೋಗುವ ಮಕ್ಕಳು ಹೊಸ ಕಲಿಕೆಯ ವಿಧಾನಗಳೊಂದಿಗೆ ಗ್ರೇಡ್ ಮಟ್ಟದ ಓದುವಿಕೆಯನ್ನು ಸಾಧಿಸಲು ನಾವು ಸಹಾಯ ಮಾಡುತ್ತೇವೆ.
ದೆಹಲಿ ವಿಳಾಸ: A3, ಸರ್ವೋದಯ ಎನ್ಕ್ಲೇವ್, ಶ್ರೀ ಅರಬಿಂದೋ ಮಾರ್ಗ, ನವದೆಹಲಿ 110 017
ಚೆನ್ನೈ ವಿಳಾಸ: 6, ಪಾಪನಾಸಂ ಶಿವನ್ ಸಲೈ, ಮೈಲಾಪುರ, ಚೆನ್ನೈ 600 004
ದೂರವಾಣಿ: ದೆಹಲಿ: +91 11 4182 9998 | ಚೆನ್ನೈ: +91 98400 30073
ಇಮೇಲ್: books@katha.org
ವೆಬ್‌ಸೈಟ್: www.katha.org | books.katha.org | learn.katha.org

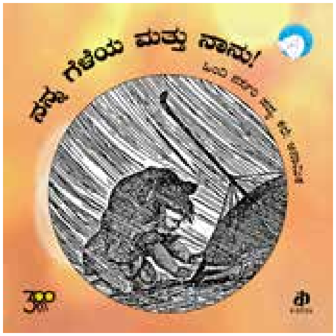
ಈ ಪುಸ್ತಕದಿಂದ ಬರುವ ಲಾಭವು ಕಥಾ ಶಾಲೆಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿಯುವ ಮಕ್ಕಳ ಗುಣಮಟ್ಟದ ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಬೆಂಬಲಿಸುತ್ತದೆ.
ನಮ್ಮ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು ಮುದ್ರಿಸಿದ ಕಾಗದವನ್ನು ತಯಾರಿಸಲು ಬಳಸುವ ಮರವನ್ನು ಬದಲಿಸಲು ಕಥಾ ನಿಯಮಿತವಾಗಿ ಮರಗಳನ್ನು ನೆಡುತ್ತದೆ




ಈ ವಿಶಿಷ್ಟ ಸರಣಿ ಮೊದಲ ತಲೆಮಾರಿನ ಓದುಗರನ್ನು ಮನರಂಜನೆ ಮತ್ತು ಅರ್ಥಪೂರ್ಣ ಓದಿನ ಲೋಕಕ್ಕೆ ಸೆಳೆಯುತ್ತದೆ. ಈ ಸರಣಿಯ ಪುಸ್ತಕಗಳು, ತಮ್ಮ ಉನ್ನತ ಗುಣಮಟ್ಟದ ವಿಷಯವಸ್ತು, ಮತ್ತು ವಿನ್ಯಾಸವು ಈ ಮಕ್ಕಳ ಕಲಿಕೆ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಇದೆ . ಹಂಚಿಕೊಂಡ ಮತ್ತುಮಾರ್ಗದರ್ಶಿತ ಓದುವಿಕೆಯ ಮೂಲಕ ಭಾರತದ 2000 ವರ್ಷಗಳ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪರಂಪರೆಯನ್ನು, ಶ್ರೇಷ್ಠತೆಯಿಂದ ಆಧುನಿಕತೆಯವರೆಗೆ ಕಥಾ ಒದಗಿಸುತ್ತದೆ. ಇದರೊಂದಿಗೆ, ಕೈಗೆಟುಕುವ ಬೆಲೆಯಲ್ಲಿ ತಲುಪದ ಮಗುವನ್ನು ತಲುಪಲು - ಓದುವಿಕೆ ಮತ್ತು ಶಿಕ್ಷಣವನ್ನು ಪ್ರಜಾಪ್ರಭುತ್ವಗೊಳಿಸುವ ಕಥಾ ಮಾರ್ಗ!

ಈ ಎಲ್ಲ ಐಎಲ್ಆರ್ ಪುಸ್ತಕಗಳನ್ನು

ಸಂತೋಷ ಮತ್ತು ಆಶ್ಚರ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ಓದಿ




FOR OUR BOOKS

www.books.katha.org

www.books.katha.org


ಮಕ್ಕಳಿಗಾಗಿ

ಒಂದು ಕಥಾ ಪುಸ್ತಕ

ISBN 978-93-94185-46-3

9 789394 185463

₹ 105/-

books.katha.org


ಆನಂದಿಸಿ ಓದಿ